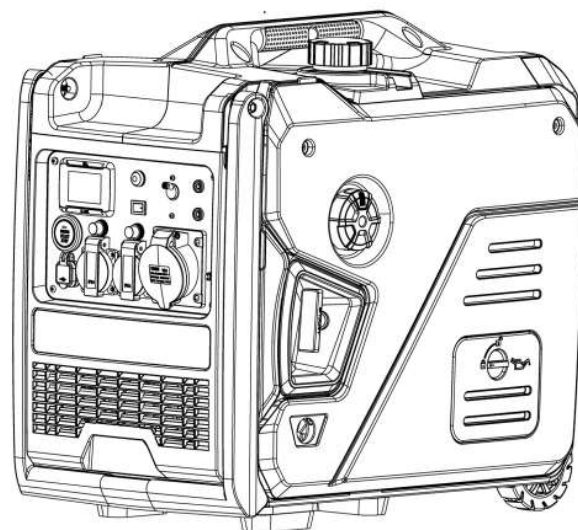


KOLVOK

NOTA: Las imágenes e ilustraciones contenidas en este manual, fueron elaborados con fines
ilustrativos, no constituyendo necesariamente una representación exacta de la realidad.
103011740 iG5500XT Generador Inverter Gasolina 5.5 kVA
© SEPTIEMBRE 2025, Versión 1 (10)



POR FAVOR, LEA Y ENTIENDA POR COMPLETO ESTE MANUAL ANTES DE OPERAR EL EQUIPO.
ESTA GUÍA CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA UNA OPERACIÓN SEGURA.

INSTRUCCIONES ORIGINALES

GENERADOR INVERTER GASOLINA iG5500XT

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir nuestro Generador Inverter Gasolina modelo **IG5500XT**

- Los derechos de autor de este manual pertenecen a nuestra empresa.
- Ninguna parte de este manual podrá ser reproducida sin el permiso por escrito de la empresa.
- La empresa se reserva el derecho de modificar el producto y revisar este manual sin previo aviso.
- Este documento forma parte integral del generador y debe ser entregado junto con él al momento de la venta.
- Este manual contiene instrucciones para la operación y mantenimiento del generador. Lea detenidamente antes de utilizar el equipo; un uso incorrecto podría generar riesgos de seguridad o daños al equipo. Un uso correcto y seguro prolongará la vida útil del generador.
- La empresa seguirá innovando y mejorando el diseño y calidad de sus productos.
- Todo el contenido de este manual corresponde a la versión más actual al momento de su impresión.
- Si tiene algún inconveniente o duda sobre el generador, por favor comuníquese con el departamento de postventa de la empresa.
- La empresa seguirá innovando y mejorando el diseño y calidad de sus productos.
- Todo el contenido de este manual corresponde a la versión más actual al momento de su impresión.
- Si tiene algún inconveniente o duda sobre el generador, por favor comuníquese con el departamento de postventa de la empresa.

Antes de utilizar el generador, **preste especial atención a las etiquetas de advertencia de seguridad** ubicadas en distintas partes del equipo. Estas etiquetas están diseñadas para **recordarle los riesgos asociados al uso del generador** y cómo prevenir accidentes.

Significado de las señales de advertencia:



PELIGRO: Indica una situación extremadamente peligrosa. Si no se sigue esta advertencia, podría resultar en lesiones graves o incluso la muerte.



ADVERTENCIA: Señala un posible riesgo que podría causar lesiones graves o fatales si no se siguen las instrucciones.



PRECAUCIÓN: Indica una situación que puede provocar lesiones menores o daños al equipo si no se toman las medidas adecuadas.



NOTA: Proporciona información útil para la operación o mantenimiento del generador. Ignorarla no implica un riesgo directo, pero puede afectar el rendimiento o la vida útil del equipo.



IMPORTANTE: ■ No retire ni dañe las etiquetas de advertencia. ■ Asegúrese de que todos los usuarios del generador comprendan el significado de estas advertencias antes de operarlo.



ADVERTENCIA: Siga siempre las instrucciones de este manual para garantizar un funcionamiento seguro y confiable del generador inverter. Asegúrese de leerlo completamente antes de utilizar el equipo. De lo contrario, un mal uso podría ocasionar riesgos de seguridad o daños en el generador.

ÍNDICE

04	1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
06	2. ETIQUETAS ADVERTENCIA SEGURIDAD
07	3. IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES
07	3.1. Características de los componentes
08	3.2. Panel de control
08	3.3. Modelo y número de serie
09	4. SISTEMA DE CONTROL
09	4.1. Sistema de alarma de aceite
09	4.2. Indicador de sobrecarga
09	4.3. Luz indicadora de AC
09	4.4. Modo Económico
10	4.5. Terminal de conexión a tierra
10	5. PREPARACIÓN
10	5.1. Combustible
11	5.2. Aceite
11	5.3. Manilla de arranque manual
11	5.4. Interruptor tres en uno
12	5.5. Protección interruptor automático AC
12	5.6. Terminal de conexión a tierra
12	6. USO DEL GENERADOR
12	6.1. Conexión a la red eléctrica del hogar
13	6.2. Puesta a tierra del generador
13	6.3. Corriente alterna
14	6.4. Uso en altitudes elevadas
14	7. ENCENDIDO DEL GENERADOR
14	7.1. Arranque manual
15	7.2. Arranque eléctrico
15	7.3. Batería de litio
16	8. DETENER EL GENERADOR
17	9. MANTENIMIENTO
18	9.1. Cambio de aceite
18	9.2. Mantenimiento del filtro de aire
19	9.3. Bujía
19	10. ALMACENAMIENTO
20	11. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
21	12. DIAGRAMA ELÉCTRICO
22	13. ESPECIFICACIONES



1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1. RIESGO DE INCENDIO

Para garantizar la seguridad y evitar riesgos de incendio, es esencial seguir estas recomendaciones:

- Nunca cargue combustible con el motor en funcionamiento. Antes de encender el generador, limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible y mantenga llamas y chispas alejadas.
- Asegure una buena ventilación mientras el generador esté en uso y manténgalo al menos a 1 metro de distancia de otros objetos o superficies.
- Después de detener el motor, tenga en cuenta que este seguirá caliente durante un tiempo. Evite cubrir el generador o dejarlo en lugares mal ventilados.
- Mantenga siempre un extintor y un kit de primeros auxilios cerca de la zona de trabajo para actuar rápidamente en caso de emergencia.

1.2. GASES DE ESCAPE TÓXICOS

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas venenoso para la salud. Por lo tanto, siga estas precauciones:

- Utilice el generador en lugares bien ventilados. Nunca lo utilice en interiores a menos que esté en una habitación con suficiente ventilación y evacuación de gases. Preste atención a las etiquetas del generador para su correcta ubicación.

1.3. PREVENIR QUEMADURAS

Evite quemaduras siguiendo estas pautas:

- No toque el silenciador o el bloque del motor mientras el generador esté en funcionamiento o justo después de detenerlo, ya que pueden estar calientes.

1.4. RIESGO DE ELECTROCUCIÓN

Para prevenir el riesgo de electrocución y asegurar un uso adecuado del generador, considere lo siguiente:

- Nunca toque los terminales eléctricos durante el funcionamiento del generador, ya que puede causar una electrocución grave e incluso la muerte. Evite manipular el generador con las manos mojadas y manténgalo alejado de la nieve, lluvia o humedad.
- Conecte el generador a tierra para evitar electrocuciones. Si no está familiarizado con este proceso, busque la asistencia de un especialista en conexiones a tierra según las condiciones locales.
- Nunca conecte los dispositivos antes de que el generador esté encendido, ya que esto podría causar daños por arranques inesperados. Desconecte la carga del generador antes de ponerlo en marcha.



PRECAUCIÓN: Al utilizar dispositivos con motores eléctricos (como sierras circulares, taladros, batidoras, ventiladores, aspiradoras, entre otros), tenga en cuenta que su corriente de arranque puede ser mayor que la corriente de funcionamiento. Asegúrese de considerar este consumo máximo al conectarlos al generador.



PRECAUCIÓN: El consumo de corriente de los dispositivos conectados nunca debe exceder la capacidad de corriente del generador ni de los enchufes hembra y macho del mismo. Verifique siempre la compatibilidad de las cargas eléctricas para evitar daños en el generador o los dispositivos.

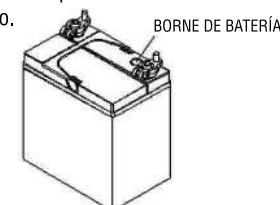


PRECAUCIÓN: Nunca conecte el generador directamente a la red eléctrica, ya que existe un riesgo significativo de explosión. Si necesita transferir la energía del generador a la red eléctrica, utilice un tablero de transferencia automática o manual. Para ello, es recomendable consultar a un especialista eléctrico para garantizar una instalación segura y adecuada.

1.5. CARGA DE BATERÍA

Para el correcto cuidado y mantenimiento de la batería del generador, considere las siguientes recomendaciones:

- La batería original es libre de mantenimiento, por lo que no es necesario rellenarla con agua destilada ni revisar el nivel de electrolito.
- Revise regularmente el nivel de carga de la batería a través de la pantalla digital. Cuando la batería se esté descargando, se mostrará el icono correspondiente.
- Si necesita cambiar la batería, desconecte primero el cable negativo (negro) y luego el cable positivo (rojo) para evitar cortocircuitos. Al reconectar, siga el orden inverso: primero el positivo y luego el negativo.



1.6. MANTENIMIENTO

El mantenimiento y la instalación del generador deben ser realizados por técnicos especializados para asegurar su correcto funcionamiento y prolongar su vida útil.

1.7. ALTO RIESGO DE INCENDIO

Queda prohibido utilizar el generador en zonas de alto riesgo de incendio para evitar cualquier situación peligrosa.

1.8. MANEJO RESPONSABLE DE FLUIDOS

Para proteger el ambiente y su seguridad, tenga cuidado con los fluidos sobrantes del generador, como el aceite y el combustible:

- Nunca arroje estos fluidos directamente al alcantarillado, ríos o al suelo, ya que son venenosos e irritantes. En su lugar, busque un centro de servicio o reciclaje para su correcta disposición.

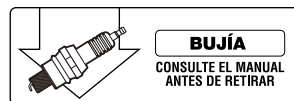
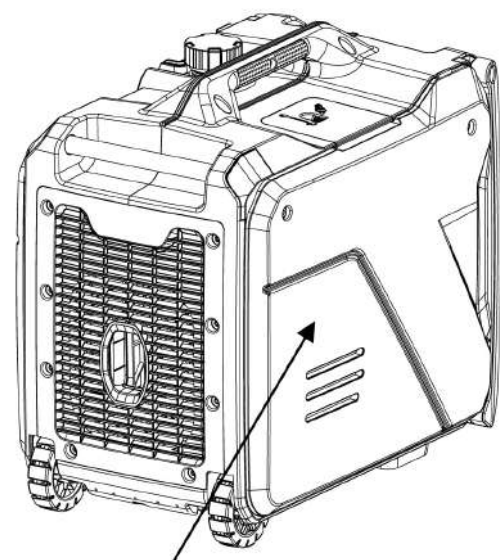


PELIGRO: El combustible y el aceite son venenosos e irritantes. Tenga cuidado al manipularlos y nunca arroje los fluidos sobrantes directamente al alcantarillado, ríos o al suelo. Siempre busque un centro de servicio o reciclaje para desecharlos adecuadamente.

Siguiendo estas indicaciones, se asegurará un uso seguro y responsable del generador, evitando riesgos y problemas potenciales.

2. ETIQUETAS DE ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

Preste atención a las etiquetas de advertencia de seguridad antes de usar.



PELIGRO

USAR EL GENERADOR EN UN ESPACIO CERRADO PUEDE MATARLO EN POCOS MINUTOS. LOS GASES DE GENERADOR CONTIENEN MONÓXIDO DE CARBONO, UN GAS TÓXICO QUE NO SE PUEDE VER NI OLER.



NUNCA USE EL GENERADOR DENTRO DE CASA O EN EL GARAJE, INCLUSO CON LAS VENTANAS ABIERTAS.



ÚNICAMENTE UTILICE EL GENERADOR EN EL EXTERIOR Y LEJOS DE LAS VENTANAS, PUERTAS O VENTILACIÓN.

ADVERTENCIA



■ NO CARGUE COMBUSTIBLE MIENTRAS ESTÉ EN USO
■ NO CARGUE COMBUSTIBLE MIENTRAS FUME O ESTÉ CERCA DE LLAMAS ■ POR FAVOR, LIMPIE EL COMBUSTIBLE DESBORDADO ■ DEJE ENFRIAR EL GENERADOR ANTES DE GUARDARLO ■ LA GASOLINA ES INFLAMABLE Y EXPLOSIVA. USE EL GENERADOR AL AIRE LIBRE.



NUNCA USE EL GENERADOR DENTRO DE UNA CASA O EN CONDICIONES DE Poca VENTILACIÓN (LOS GASES DE ESCAPE CONTIENEN MONÓXIDO DE CARBONO).



NO CONECTE EL GENERADOR AL SISTEMA ELÉCTRICO DOMÉSTICO.



NO EXPONGA EL GENERADOR A LA LLUVIA, HUMEDAD O NIEVE.

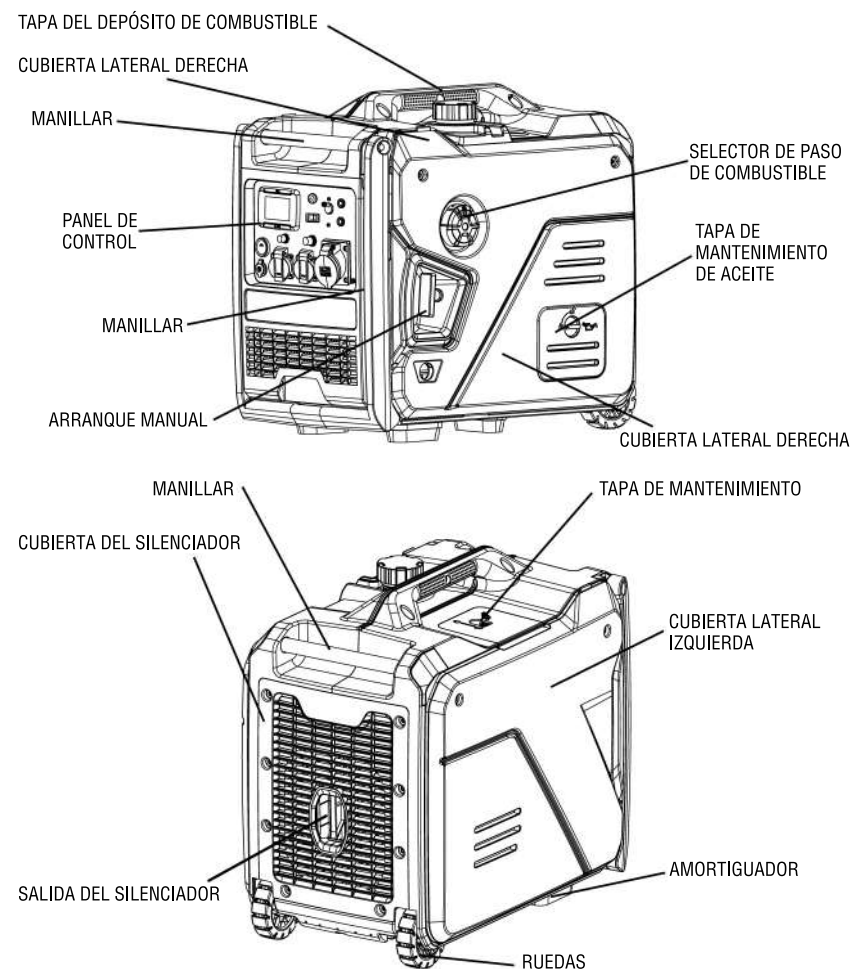


LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL GENERADOR.

3. IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES

3.1. CARACTERÍSTICAS DE LOS COMPONENTES

A continuación se detallan los elementos principales del generador. Familiarícese con cada uno de ellos antes de la puesta en marcha.

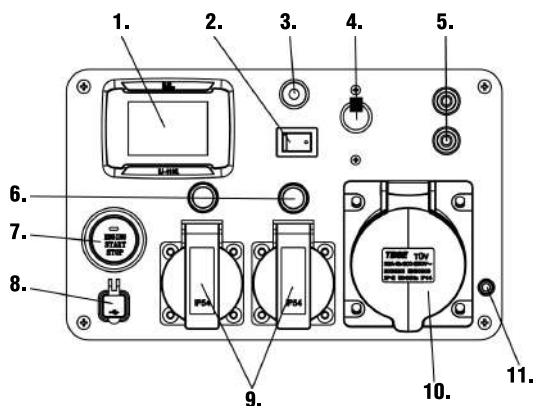




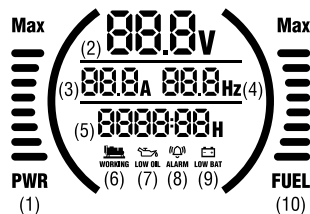
3.2. PANEL DE CONTROL

(Dependiendo de la configuración del modelo, la fábrica podrá realizar ajustes sin previo aviso). Los componentes del panel de control incluyen:

1. Pantalla digital
2. Interruptor de ahorro energético
3. Botón de reinicio
4. Interruptor de protección AC
5. Salida para conexión en paralelo
6. Protección por sobrecarga AC
7. Botón de arranque con un solo toque
8. Puerto USB
9. Toma de corriente AC 220V/16A
10. Toma de corriente AC 220V/32A
11. Terminal de conexión a tierra



PANTALLA DIGITAL



- (1) Nivel Potencia "PWR"
- (2) Voltaje (220~235V)
- (3) Amperaje
- (4) Frecuencia
- (5) Horómetro
- (6) Luz de Trabajo "Working"
- (7) Luz de Bajo Aceite "Low Oil"
- (8) Alarma "Alarm"
- (9) Luz de Batería Baja "Low Bat"
- (10) Nivel de Combustible "FUEL"

3.3. MODELO Y NÚMERO DE SERIE



4. SISTEMA DE CONTROL

4.1. SISTEMA DE ALARMA DE ACEITE

El sistema de protección de aceite del motor detiene automáticamente el funcionamiento cuando el nivel de aceite es insuficiente. Cuando esto ocurra, en la pantalla digital se encenderá el icono de advertencia "Low Oil" indicando bajo nivel de aceite.



ADVERTENCIA: Si el indicador de aceite parpadea durante unos segundos, significa que el nivel de aceite es insuficiente. Rellene el aceite hasta el nivel recomendado y reinicie el motor.

4.2. INDICADOR DE SOBRECARGA

Cuando se enciende el **indicador de sobrecarga**, significa que el generador ha superado su capacidad nominal. En ese momento, el icono "Alarm" en la pantalla digital se activará, indicando que el sistema de protección de sobrecarga AC ha interrumpido la salida de energía para proteger el equipo. Al mismo tiempo, la luz verde de funcionamiento se apagará y se encenderá la luz roja de sobrecarga en el botón de arranque.



NOTA: el motor no se detendrá, solo cesará la salida de energía.

Si el generador no entrega energía y el indicador de alarma está encendido, siga estos pasos:

1. Desconecte todos los aparatos conectados y apague el motor.
2. Reduzca la carga total de los equipos eléctricos, asegurándose de que esté dentro del rango de salida nominal del generador.
3. Verifique que la entrada de aire de refrigeración no esté obstruida y que no existan fallas en los componentes de control. Corrija cualquier problema antes de continuar.

4. Reinicie el motor una vez realizadas las verificaciones y, si es necesario, presione el botón de reinicio para restablecer el funcionamiento del generador.

4.3. LUZ INDICADORA DE SALIDA AC

(ÍCONO "WORKING" DE COLOR VERDE)

Cuando el generador arranca correctamente y está entregando energía de forma normal, la luz indicadora de AC, icono "Working" de color verde se encenderá.

4.4. MODO ECONÓMICO

El generador está equipado con un sistema de Control Inteligente de Motor, también conocido como Modo Económico, que regula automáticamente la velocidad del motor en función de la carga conectada, optimizando el consumo de combustible y reduciendo el nivel de ruido.

ENCENDIDO "ON" (👉)

- Cuando el interruptor de Modo Económico se encuentra en posición "ON" (👉), el sistema ajusta la velocidad del motor de forma automática según la demanda de energía.
- Esto permite ahorrar combustible y reducir el nivel de ruido durante el funcionamiento.
- Es recomendable utilizar esta posición cuando se conectan cargas de bajo o mediano consumo.

APAGADO "OFF" (👈)

- Cuando el interruptor de Modo Económico está en posición "OFF" (👈), el motor funciona de forma constante a velocidad nominal, independientemente de la carga conectada.
- Se recomienda utilizar esta posición cuando se conecten dispositivos que requieren una alta corriente de arranque, como compresores de aire o bombas sumergibles, así como también cuando sea necesario evitar caídas de voltaje durante el arranque de equipos de alta potencia.

MODO ECONÓMICO

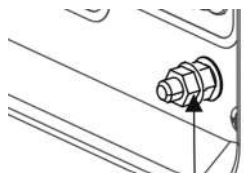




CONSEJO DE USO: Para optimizar el rendimiento y prolongar la vida útil del generador, se recomienda mantener el interruptor de Modo Económico en posición "ON" (👉) siempre que sea posible, ya que contribuye a reducir el consumo de combustible y el nivel de ruido. Por otro lado, utilice la posición "OFF" (👈) únicamente cuando la demanda eléctrica sea elevada o cuando los equipos conectados presenten picos de arranque significativos.

4.5. TERMINAL DE CONEXIÓN A TIERRA

El terminal de tierra se utiliza para conectar el generador al sistema de puesta a tierra, con el fin de evitar descargas eléctricas. Si el equipo que se conectará al generador está aterrizado, el generador también debe estarlo.



TERMINAL DE CONEXIÓN A TIERRA



5. PREPARACIÓN

5.1. COMBUSTIBLE



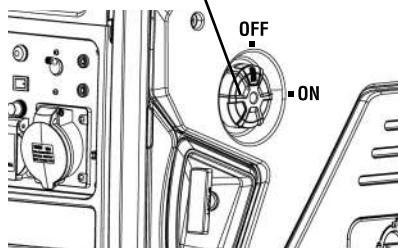
ADVERTENCIA: ■ El combustible es inflamable y tóxico. Lea cuidadosamente las instrucciones de seguridad antes de repostar (consulte página 4).

■ No llene el depósito en exceso, ya que el combustible puede derramarse cuando el depósito se caliente.

■ Después de repostar, asegúrese de cerrar bien la tapa del depósito de combustible (debe escucharse un sonido "tac-tac").

Para arrancar el motor, gire el **selector de paso de combustible**, ubicado en el costado del equipo, a la posición "ON", lo que permitirá el flujo de combustible hacia el motor. Durante el transporte del generador, el selector debe ubicarse en la posición "OFF" para evitar posibles fugas de combustible.

SELECTOR DE PASO DE COMBUSTIBLE



ADVERTENCIA: ■ Luego de repostar, limpie cualquier residuo de gasolina con un paño limpio y suave para evitar dañar la carcasa plástica.

■ Utilice exclusivamente gasolina sin plomo, ya que la gasolina con plomo puede dañar gravemente los componentes internos del motor.

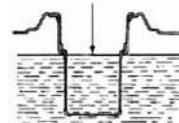
Combustible recomendado:

Gasolina sin plomo 93 Octanos

Capacidad del tanque de combustible: 11 L



NIVEL MÁXIMO SUPERIOR DE COMBUSTIBLE



FILTRO DE MALLA

5.2. ACEITE



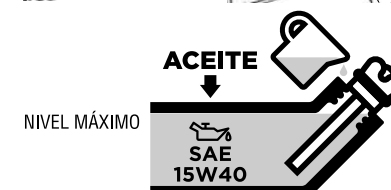
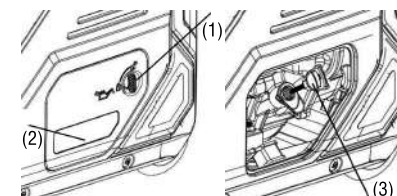
ADVERTENCIA: Antes de poner en funcionamiento el generador, verifique que el nivel de aceite sea el adecuado para evitar daños en el motor.

Capacidad del tanque de combustible: 0,6 L

Tipo de Aceite: 4 tiempos (SAE 15W40)

Instrucciones:

1. Coloque el generador sobre una superficie plana y nivelada.
2. Gire el pomo (1) a la posición ON y retire la tapa de mantenimiento de aceite (2).
3. Abra la tapa del depósito de aceite (3).
4. Vierta la cantidad especificada de aceite recomendado y cierre bien la tapa.
5. Vuelva a colocar la tapa de mantenimiento y gire el pomo a la posición OFF.



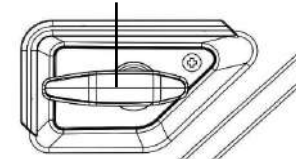
5.3. MANILLA DE ARRANQUE MANUAL

Tire suavemente de la manilla hasta sentir resistencia, luego tire de manera firme y rápida para arrancar.



ADVERTENCIA: No suelte la manilla bruscamente al soltarla; devuélvala suavemente a su lugar.

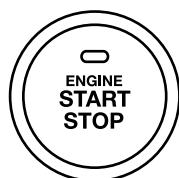
MANILLA DE ARRANQUE MANUAL



5.4. BOTÓN DE ENCENDIDO ELÉCTRICO

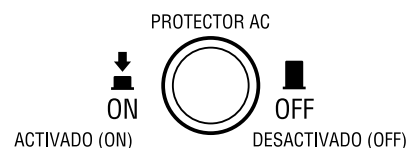
El botón de encendido eléctrico activa el motor mediante la batería interna del generador.

- Al presionar el botón START/STOP, el motor se encenderá eléctricamente.



5.5. PROTECCIÓN DEL INTERRUPTOR AUTOMÁTICO AC

- El interruptor automático se apaga automáticamente si detecta una sobrecarga.
- Evite cortocircuitos o sobrecargas.
- Si el interruptor se apaga, verifique la carga antes de volver a encenderlo.



5.6. TERMINAL DE CONEXIÓN A TIERRA

Este terminal especial se utiliza para poner a tierra todo el generador correctamente.



6. USO DEL GENERADOR

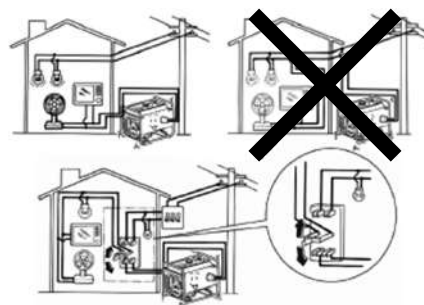
- **Temperatura de operación:** de -5°C a 40°C.
- **Humedad relativa:** inferior al 95%.
- **Altitud recomendada:** zonas por debajo de los 1.000 metros sobre el nivel del mar. (En altitudes superiores a 1.000 metros, la potencia puede disminuir; en ese caso, reduzca la carga o contacte al distribuidor para ajustar el carburador).

6.1. CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA DEL HOGAR



ADVERTENCIA: ■ Cuando el generador se conecte al sistema eléctrico del hogar como fuente de energía de respaldo, debe ser instalado por un electricista con certificado SEC (Superintendencia de Electricidad y Combustibles).

- Una vez conectado el consumo (la carga) al generador, revise cuidadosamente que la conexión eléctrica sea segura.
- Una conexión eléctrica incorrecta puede provocar daños en el generador, combustión o incendio.



6.2. PUESTA A TIERRA DEL GENERADOR

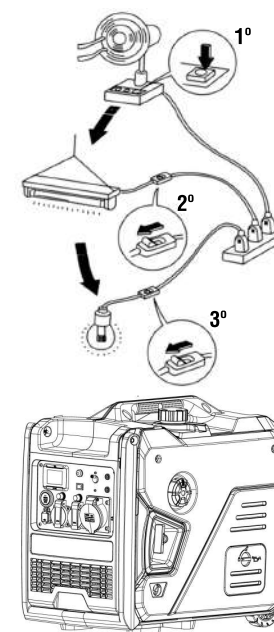
Se recomienda conectar el generador a tierra mediante un buen conductor, cubierto con material aislante, con el fin de prevenir daños al generador por descargas eléctricas o por un uso inadecuado de la electricidad.

6.3. CORRIENTE ALTERNA (AC)

Asegúrese de lo siguiente antes de poner en marcha el generador: **La potencia total de los aparatos conectados** (suma de cargas resistivas, capacitivas e inductivas) **no debe superar la potencia nominal del generador.**



ADVERTENCIA: ■ Una sobrecarga puede provocar que el generador se apague o reducir considerablemente su vida útil. ■ Si se va a conectar más de un equipo eléctrico al generador, recuerde que el aparato con la mayor carga de arranque debe conectarse primero, y el de menor corriente de arranque al final.



En general, las cargas capacitivas e inductivas, especialmente los dispositivos con motor, generan una corriente de arranque elevada al encenderse.

La siguiente tabla es una referencia para conectar estos aparatos al generador:

TIPO	POTENCIA		APARATO TÍPICO	EJEMPLO		
	PARTIDA	NOMINAL		APARATO	PARTIDA	NOMINAL
Lámpara Incandescente Equipos de Calefacción	X1	X1	TV, Lámpara Incandescente	Lámpara 1.000W	100VA (W)	100VA (W)
Lámpara Fluorecente	X2	X1.5	Lámpara Fluorecente		80VA (W)	60VA (W)
Equipos con Motor	X3-5	X2	Refrigerador Ventilador		450-750 VA (W)	300VA (W)

6.4. USO EN ALTITUDES ELEVADAS

En zonas de gran altitud, los carburadores estándar pueden generar una mezcla de aire y gasolina más rica de lo necesario, lo que reduce la potencia del motor y aumenta el consumo de combustible.

Para mejorar el rendimiento en altura, se recomienda:

- Sustituir el carburador por uno con un inyector principal ligeramente más pequeño.
- Ajustar el tornillo de mezcla del carburador.
- Si va a utilizar el generador frecuentemente a más de 1.000 metros sobre el nivel del mar, considere adquirir componentes especiales para alta altitud.



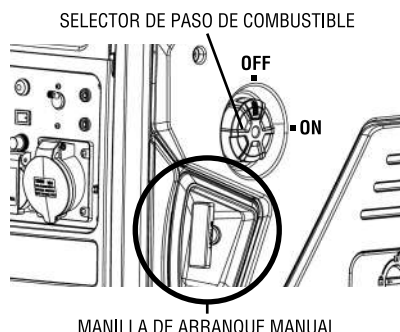
IMPORTANTE: Incluso con el carburador adecuado, la potencia del motor disminuye aproximadamente un 3,5% por cada 300 metros de elevación. Sin los ajustes necesarios, esta pérdida puede ser aún mayor.



PRECAUCIÓN: No utilice un carburador diseñado para alta altitud a nivel del mar, ya que la mezcla será demasiado pobre. Esto puede reducir la potencia, provocar sobrecalentamiento e incluso causar daños graves al motor.

7. ENCENDIDO DEL GENERADOR

Antes de encender el generador, asegúrese de preparar la unidad para su funcionamiento. Debe **llenar el depósito de aceite y el tanque de combustible, y UBICAR EL SELECTOR DE PASO DE COMBUSTIBLE EN LA POSICIÓN "ON"**.

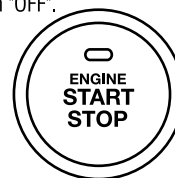


7.1. ARRANQUE MANUAL

1. Ubicar el "Selector de Paso de Combustible" en la posición "ON".
2. Retire toda carga conectada a la salida.
3. Presione el interruptor de "Modo Económico" en la opción Encendido (🔌).
4. Ubique el interruptor general AC en la posición "OFF".
5. Tire suavemente de la manilla de arranque hasta sentir resistencia, luego tire rápidamente.
6. Una vez que el generador arranque, Ubique el interruptor AC en posición "ON" antes de conectar la carga eléctrica.

7.2. ARRANQUE ELÉCTRICO

1. Ubicar el "Selector de Paso de Combustible" en la posición "ON".
2. Retire toda carga conectada a la salida.
3. Presione el interruptor de "Modo Económico" en la opción Encendido (🔌).
4. Ubique el interruptor general AC en la posición "OFF".



5. Presione el botón **START/STOP** durante 2 a 3 segundos. El motor se encenderá de forma eléctrica. La luz del botón parpadeará en verde hasta que quede completamente encendida y fija.
6. Cuando el generador haya encendido, Ubique el interruptor AC en posición "ON" antes de conectar la carga eléctrica.



ADVERTENCIA: ■ No mantenga el botón de encendido en la posición de arranque eléctrico por más de 5 segundos, ya que podría dañar el motor de arranque. ■ Si el encendido no tiene éxito, espere 10 segundos entre cada intento. ■ Cuando el motor de arranque se haya usado durante cierto tiempo y su velocidad disminuya notablemente, significa que la batería debe retirarse y cargarse.

7.3. BATERÍA DE LITIO



ADVERTENCIAS IMPORTANTES:

- La batería de litio no debe superar el 50% de su carga al salir de fábrica.
- Al configurar el generador con control remoto, es necesario arrancarlo manualmente y mantenerlo en funcionamiento durante más de 2 horas para completar la carga de la batería.
- Si no va a usar el generador dentro de 48 horas, gire el "Selector de Paso de Combustible" a la posición "OFF" cerrando el suministro de combustible para preservar la batería y evitar fugas.

Recomendaciones para el uso diario de la batería:

1. Mantenga la batería con al menos un 60% de carga para prolongar su vida útil.
2. Evite múltiples intentos de arranque en un corto período para no dañar la batería o el circuito. Si no arranca después de 5 intentos, revise el generador o llévelo a mantenimiento.
3. Si el generador no se usa por largo tiempo, cargue completamente la batería, desconecte el polo negativo y guárdelo en un lugar seco y fresco. Cárguela cada mes para evitar la pérdida irreversible de capacidad por autodescarga.
4. Si la batería está agotada o dañada, reemplácela. Si es necesario, puede arrancar el generador de las siguientes formas:

1. Usar fuente de alimentación externa DC12V:

- a) Conecte una fuente externa DC12V desde el puerto de salida de la consola de control. Luego arranque manualmente con la manilla de arranque. Esto alimentará el sistema de control del generador.



NOTA: No usar el arranque eléctrico en este modo para evitar daños.

- b) Conecte una batería de respaldo DC12V o fuente externa en paralelo con la batería del generador. Retire la tapa lateral con herramientas, y conecte los cables en paralelo.



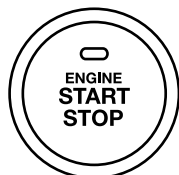
NOTA: Si la batería externa tiene igual o mayor capacidad que la original, se podrá usar arranque manual, eléctrico. Con fuentes de baja capacidad, solo arranque manual para evitar daños.

8. DETENER EL GENERADOR

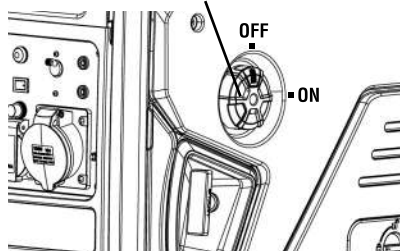
1. Baje el interruptor AC a la posición "OFF" y desconecte todos los aparatos eléctricos.
2. Presione el interruptor de "Modo Económico" en la opción Encendido (👉).
3. Presione el botón START/STOP durante 2 a 3 segundos. El motor se detendrá. La luz del botón parpadeará en rojo hasta que quede completamente fija.
4. Finalmente gire el "Selector de Paso de Combustible" a la posición "OFF"



ADVERTENCIA: En caso de necesitar detener el generador durante una situación de emergencia, gire el "Selector de Paso de Combustible" a la posición "OFF". El motor consumirá el combustible restante en la línea y se apagará automáticamente.



SELECTOR DE PASO DE COMBUSTIBLE



9. MANTENIMIENTO

Un buen mantenimiento es la mejor garantía para un funcionamiento seguro, económico y sin fallos. También contribuye a la protección del medio ambiente. Para mantener el motor en óptimas condiciones, es necesario revisarlo y darle mantenimiento de forma periódica.

Siga el calendario a continuación:

TABLA DE MANTENIMIENTO		Cada uso	Primer mes o 20hrs.	Cada 3 meses /50hrs.	Cada año /200hrs.
Aceite del motor	Revisar y rellenar	0			
	Reemplazar		0	0	
Aceite del engranaje reductor (si aplica)	Revisar nivel	0			
	Reemplazar		0	0	
Filtro de aire ACL	Revisar	0			
	Limpiar		0		
	Reemplazar			0	
Copa sedimentación (si aplica)	Limpiar				0
Bujía	Limpiar / Ajustar				0
Supresor de chispas	Limpiar		0	0	
Marcha en vacío (si aplica)**	Limpiar / Ajustar				0
Holgura de válvulas**	Limpiar / Ajustar				0
Tanque de combustible y filtro**	Limpiar				0
Manguera de combustible	Revisar	Cada 2 años: Reemplace si es necesario.			
Culata y pistón	Eliminar carbonilla	Desplazamiento < 225cc: cada 125 hrs.			
		Desplazamiento > 225cc: cada 250 hrs.			



ADVERTENCIAS:

- Si se trabaja frecuentemente a alta temperatura o con alta carga, el aceite debe cambiarse cada 10 horas.
- En ambientes polvorientos o extremos, el filtro de aire debe limpiarse cada 10 horas y, si es necesario, reemplazarse cada 25 horas.
- El mantenimiento debe realizarse en la fecha o periodo indicado, o tan pronto como sea posible si este ha expirado.

- * Reemplazar estos elementos si es necesario.
 ** Estos elementos deben ser mantenidos por un distribuidor autorizado, salvo que el usuario disponga de las herramientas y conocimientos necesarios.

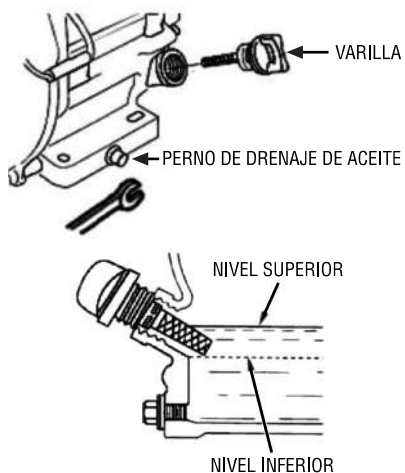


ADVERTENCIA: Detenga el motor antes de cualquier mantenimiento. El generador debe estar en posición horizontal y nivelado. Para evitar el arranque accidental, retire la tapa de la bujía. No lo utilice en interiores o en lugares mal ventilados (como túneles o cuevas). Los gases de escape contienen monóxido de carbono, que es tóxico y puede provocar desmayos, pérdida de conciencia o incluso la muerte.

9.1. CAMBIO DE ACEITE

El aceite puede drenarse de forma rápida y limpia después de encender el motor brevemente.

1. Retire la varilla medidora de aceite. Luego desenrosque el perno de drenaje para vaciar el aceite.
2. Instale nuevamente el perno de drenaje y ajústelo.
3. Llene con aceite nuevo y verifique el nivel.
4. Vuelva a colocar la varilla medidora.



ADVERTENCIA: El contacto prolongado y frecuente con aceite puede provocar cáncer de piel. Se recomienda lavar inmediatamente la piel expuesta con agua y jabón.



ADVERTENCIA: Desde una perspectiva ecológica, elimine el aceite usado de forma responsable. Colóquelo en un envase sellado y llévelo a una estación de servicio o centro de reciclaje. No lo deseche en la basura, suelo o desagües.

9.2. MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE



ADVERTENCIA: Un filtro de aire sucio reduce el flujo de aire hacia el carburador, lo que puede ocasionar fallos. Límpielo regularmente, especialmente si opera en ambientes polvorientos.

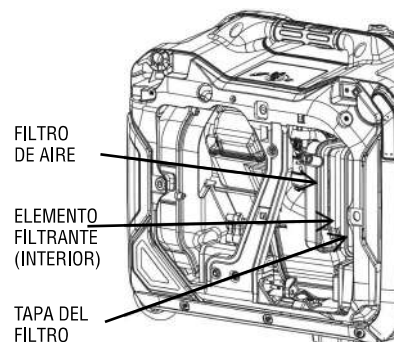


ADVERTENCIA: Lave el elemento filtrante con agua jabonosa o solventes no inflamables. Nunca utilice gasolina u otros solventes inflamables: ¡riesgo de incendio o explosión!



ADVERTENCIA: Está prohibido encender el generador sin el filtro de aire instalado. Esto causará un desgaste acelerado del motor.

1. Retire la tapa del filtro de aire. Verifique que el elemento filtrante esté limpio y en buenas condiciones.
2. Si el filtro de espuma está sucio, lávelo con agua caliente y detergente doméstico, o en un solvente no inflamable. Enjuáguelo con agua limpia, exprímalo y déjelo secar. Luego aplique unas gotas de aceite de motor y distribúyalo uniformemente.
3. Reinstale el filtro y cierre la tapa del filtro.



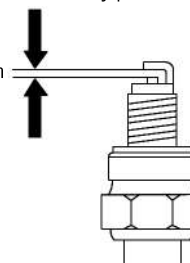
9.3. BUJÍA

Utilice bujías que cumplan con la especificación original: **F7TC**

1. Retire la tapa de la bujía.
2. Con una llave adecuada, saque la bujía.
3. Inspeccione visualmente el aislante de la bujía. Si está dañado, reemplácelo.
4. Con un calibrador de espesores, revise la separación entre electrodos. Ajuste a 0,70 - 0,80 mm doblando cuidadosamente el electrodo lateral.
5. Verifique que la arandela esté en buenas condiciones.

Vuelva a instalar la bujía, apriete con la llave, coloque la arandela de sellado y presione bien la tapa de la bujía.

0,70 - 0,80 mm



IMPORTANTE: Use siempre bujías con el grado térmico adecuado.

10. ALMACENAMIENTO



ADVERTENCIA: Para evitar quemaduras o incendios causados por el contacto con partes calientes, espere a que el generador se enfríe completamente antes de guardarlo.

El lugar de almacenamiento debe ser limpio y seco para almacenamiento prolongado.

1. Vacíe el estanque de combustible. Limpie el filtro de combustible, la junta tórica y la copa de sedimentación antes de reinstalarlos. Retire el perno de drenaje del carburador, vacíe el combustible restante y vuelva a instalar el perno.



ADVERTENCIA: El aceite de motor es inflamable. Drene siempre con buena ventilación y sin fuentes de ignición cercanas.

2. Desenrosque la varilla medidora y el perno de drenaje del cárter. Drene completamente el aceite. Luego, vuelva a instalar el perno de drenaje, rellene con aceite nuevo hasta el nivel superior y reinstale la varilla.
3. Retire la bujía y vierta una cucharada de aceite limpio en la cámara de combustión. Gire el cigüeñal varias veces para distribuirlo. Reinstale la bujía.
4. Tire suavemente la cuerda de arranque hasta sentir resistencia. Esto indica que las válvulas de admisión y escape están cerradas.
5. Guarde el generador en un lugar seco y limpio.



11. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CUANDO EL MOTOR A GASOLINA NO ENCIENDE:

Verifique si hay combustible en el estanque.	Añadir combustible.
Revise que el Selector de Paso de Combustible esté en la posición "ON".	Active el Selector de Paso de Combustible.
Verifique si hay aceite en el cárter del motor.	Añadir aceite de motor.
Revise si la bujía está en buen estado.	Limpie, reajuste la abertura y seque la bujía. Reemplácela si es necesario.
Compruebe si hay combustible en el carburador.	Revisar y limpiar la cubeta desedimentación del carburador. Si el problema persiste, contacte al Servicio Técnico Autorizado KOLVOK.

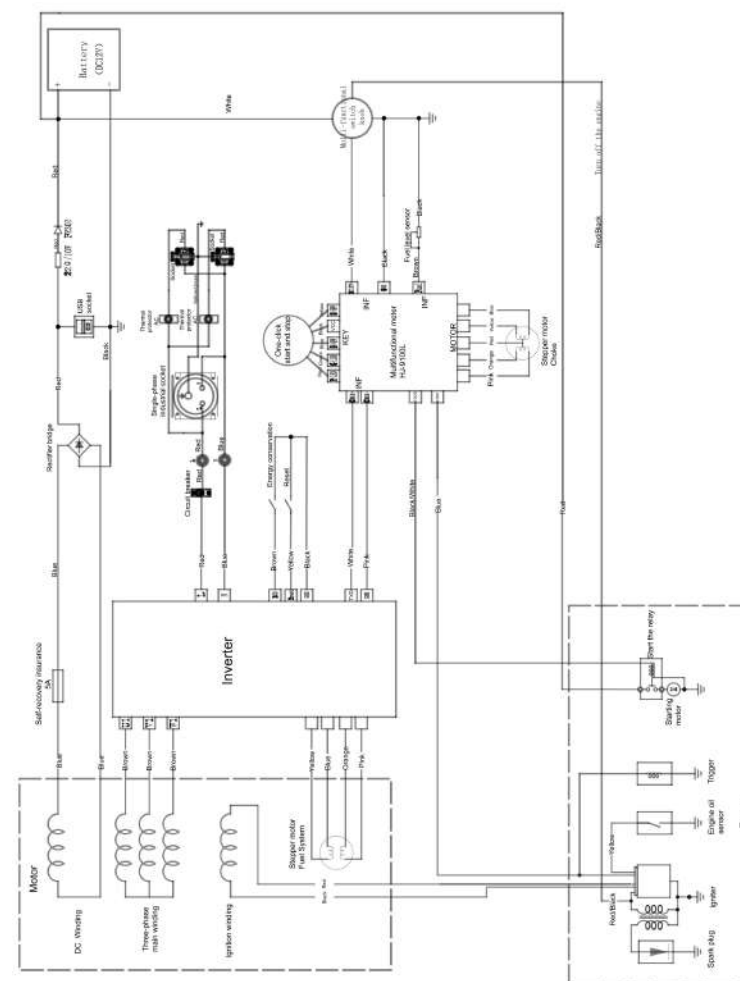
Si el motor aún no arranca, póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado KOLVOK.

CUANDO NO HAY SALIDA DE VOLTAJE:

Verifique si el Interruptor de Protección AC está activado.	Active el Protector AC.
No se enciende la luz verde de salida "Working"	Revise si está encendida la luz de sobrecarga.
No se enciende la luz de sobrecarga.	Póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado KOLVOK.
Revise el aparato eléctrico por cualquier falla.	Póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado del aparato eléctrico.
Pare el motor y luego reemplace el aparato.	Reiniciar el motor.

12. DIAGRAMA DE CABLEADO

(Dependiendo de la configuración, la fábrica puede realizar ajustes sin previo aviso).



13. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ESPECIFICACIONES	iG5500XT
MOTOR	Monocilíndrico, 4 tiempos, Tipo OHV
Tipo	refrigerado por aire, cilindro inclinado 55°
Cilindrada del motor	224cc
Paso x Carrera	72 x 58mm
Sistema de encendido	Encendido digital integrado
Sistema de arranque	Partidor manual y eléctrico
Tipo de combustible	Gasolina 93 Oct. sin plomo
Capacidad Depósito de Combustible	11L
Capacidad de aceite	0,6L
Tipo de aceite	Aceite 4T SAE 15W-40
GENERADOR	
Fase	Monofásico
Frecuencia nominal	50HZ
Tensión nominal	220V
Factor de Potencia	1,0
Corriente nominal	22,7A
Velocidad nominal	3.600min-1
Potencia de salida nominal	5,0kVA
Máx. Potencia de salida	5,5kVA
Salida DC	12V/5A
Tiempo de funcionamiento continuo	3hrs (al 100% de carga)
Temperatura ambiente de trabajo	~20°C~40°C
Máxima Altitud de Operación	1.000m
Nivel de ruido (dB(A) / 7m / potencia nominal):	69 dB(A)
Dimensiones del Producto (LxAxH)	590 x 390 x 540mm
Dimensiones del Embalaje (LxAxH)	660 x 450 x 610mm
Peso Neto	40kg
Peso Bruto	42kg

VIELVA Comercial SpA
Luis Alberto Cruz 1166,
Renca, Santiago de Chile.
VIELCO.COM



PÓLIZA DE GARANTÍA

MODELO
GEN. INVERTER IG5500XT
PERIODO DE GARANTIA
(1) UN AÑO ó 500 hrs de USO

TIENDA COMERCIAL
N° BOLETA O FACTURA
CIUDAD FECHA DE COMPRA
N° DE SERIE DEL EQUIPO

ESTIMADO CLIENTE: El producto adquirido por usted ha sido sometido a rigurosos procesos de control de calidad antes de su venta. Por lo anterior, KOLVOK garantiza su perfecto funcionamiento y desempeño durante el período de garantía señalado en el recuadro más arriba. En el evento que el producto detallado no funcione o funcione defectuosamente por fallas atribuibles a su fabricación o materiales, usted tendrá derecho a usar esta garantía en los términos que más adelante se indican.

EN QUÉ CONSISTE LA GARANTÍA: En la eventualidad que su equipo experimente una falla atribuible a defectos de fabricación, usted podrá hacer uso de la garantía. Su equipo será revisado y reparado gratuitamente por KOLVOK, incluyendo mano de obra y repuestos, a través de su red de Servicios Técnicos Autorizados a lo largo del país. La garantía podrá hacerse efectiva las veces que sea necesario cada vez que se presenten defectos atribuibles a la fabricación del equipo dentro de su período de validez. La garantía sólo es válida en Chile. KOLVOK podrá determinar a su discreción si efectúa la revisión y/o reparación directamente o a través de los Servicios Autorizados.

CÓMO SE HACE EFECTIVA LA GARANTÍA: Para hacer efectiva la garantía, usted debe acudir con su equipo a cualquiera de los Servicios Técnicos Autorizados que se encuentren vigentes en el momento de hacer uso de esta garantía, debiendo presentar esta póliza original con los datos de la compra. Es necesario presentar, además de esta póliza, el original de la boleta o la factura, en que se pueda verificar la fecha de la compra y modelo correspondiente al equipo adquirido.

RECOMENDACIONES AL CLIENTE: 1. Antes de conectar y usar el equipo, lea cuidadosamente el manual de uso. 2. Utilice sólo conectores y accesorios recomendados por KOLVOK. 3. Cuando el equipo sea utilizado en condiciones más severas, debe acortar los intervalos de revisión y mantenimiento.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA: La garantía perderá toda validez en las siguientes situaciones: 1. Enmiendas en la póliza de garantía, boleta o factura; ausencia o no presentación de alguno de estos documentos originales. 2. Mal uso del equipo, intervención en él o modificación por parte de terceros. Ausencia, rotura o violación de sellos de garantía, cuando estos existen en los productos por disposición de KOLVOK. 3. Conexión indebida del producto o conexión a otros productos distintos a los indicados en el manual de uso. 4. Uso indebido del producto o uso con químicos distintos a los indicados en el manual de uso. 5. Daño causado por golpe de bodegaje, transporte incorrecto o trato indebido. 6. Daños causados por terremoto, inundación, incendio, relámpago, anegaciones, ambientes de excesivo polvo, humedad, ambiente marino o por voltaje excesivo proveniente de la fuente de alimentación eléctrica. 7. Daño causado por presencia de agua o cualquier fluido o elemento extraño en el interior del producto. 8. Alteración o ausencia del número de serie puesto por la fábrica del producto. 9. Cuando el número de serie que aparece en la póliza no corresponde al de la placa del producto. 10. Cuando el producto no sea utilizado o cuidado en conformidad a las indicaciones del manual de uso. 11. El reemplazo de los elementos de desgaste ocasionado por el uso habitual del equipo: filtros, bujías, embragues, carbones, accesorios de corte, boquillas, inyectores, correas, arranque manual, sellos mecánicos. 12. El daño ocasionado por el no mantenimiento adecuado del equipo, revisiones periódicas a elementos que sufren desgaste por su uso habitual. 13. Las mantenencias en ningún caso están cubiertas por garantía, siendo de exclusiva responsabilidad del propietario. 14. Instalaciones realizadas por personal externo no autorizado o no reconocido por nuestra empresa. 15. Daño causado por uso inferior al 50% de la Capacidad del Equipo.

PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA:
1 AÑO ó 500 HORAS de uso (Lo que ocurra primero).